

Σύντομες και εύχρηστες:
Ό,τι χρειάζεται το
πλυντήριό σας ...
Πριν την πρώτη χρήση
διαβάστε ωστόσο τις οδηγίες
τοποθέτησης και χρήσης!



1

Ρύθμιση του αποσκληρυντή νερού *

Πληροφορηθείτε την
τιμή της οκληρότητας
του νερού από την
υπηρεσία ύδρευσης
και καταχωρήστε την ...

* μόνο πριν από το
πρώτο πλύσιμο
ή όταν έχει αλλάξει
η οκληρότητα του
νερού

Τιμή οκληρότητας νερού °dH	Εύρος οκληρότητας	mmol/l	Τιμή ρύθμισης
0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	0 - 6
7 - 8	μαλακό	1,2 - 1,4	7 - 8
9 - 10	μέτρια	1,5 - 1,8	9 - 10
11 - 12	μέτρια	1,9 - 2,1	11 - 12
13 - 16	μέτρια	2,2 - 2,9	13 - 16
17 - 21	οκληρό	3,0 - 3,7	17 - 21
22 - 30	οκληρό	3,8 - 5,4	22 - 30
31 - 50	οκληρό	5,5 - 8,9	31 - 50

Γρήγορα και εύκολα ...

και ρύθμιση ως ξήνα:

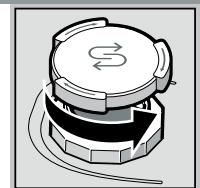
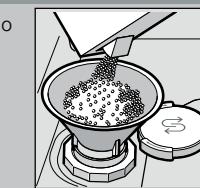
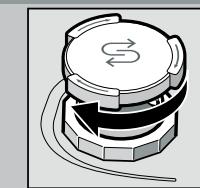
- Ανάψτε τον διακόπτη ON/OFF.
- Πατήστε το πλήκτρο Info επί 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί στο παράθυρο ενδείξεων επάνω το ακόλουθο κείμενο: "Ξεφύλλισμα με < >"
- "Ρύθμιση με - +"
- "Εξόδος με Setup 3 sec."
- Πατήστε το πλήκτρο > τόσος φορές, μέχρι να εμφανιστεί στο παράθυρο ενδείξεων επάνω "Σκληρότητα νερού".
- Κάντε τη ρύθμιση με τα πλήκτρα ρύθμισης + -.
- Πατήστε το πλήκτρο πληροφοριών για 3 δευτερόλεπτα.
Η τιμή ρύθμισης είναι αποθηκευμένη στη συσκευή.



2

Συμπληρώστε ειδικό αλάτι αποσκλήρυνσης

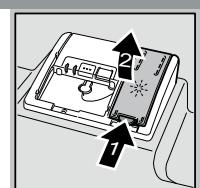
Διαλύετε τα άλατα ασβεστίου (όχι απαραίτητο στην τιμή ρύθμισης 0!) ...

Ξεβιδώστε
το καπάκι.Γεμίζετε το δοχείο
αλατού με νερό
μόνο πριν την
πρώτη πλύση.Ρίχνετε μέσα
ειδικό αλάτι
(ποτέ απορρυπαντικό!).Κλείστε το καπάκι.
Πλύνετε αμέσως.

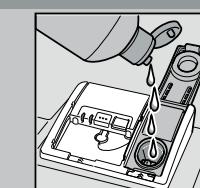
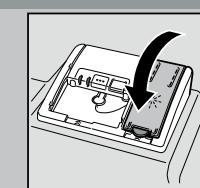
3

Συμπλήρωση λαμπρυντικού

Χαρίζει αστραφτερή γυαλάδα ...

Πατήστε το
σημάδι 1,
ανασηκωθείτε το
καπάκι 2.

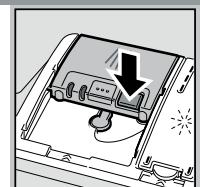
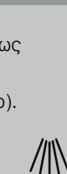
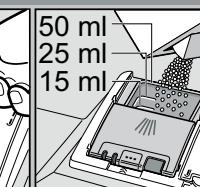
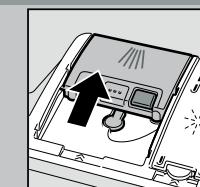
Για ιδανικό στέγνωμα

Συμπληρώστε
λαμπρυντικό.Κλείστε το καπάκι.
ΚΛΑΚ!

4

Συμπλήρωση απορρυπαντικού

Πολλοί ρύποι, πολύ απορρυπαντικό ...

Ανοίξτε
ενδεχομένως
το καπάκι
(πατήστε
το πλήκτρο).Προσοχή!
Τα συνδύαστικά
προϊόντα δεν είναι
κατάλληλα για όλα
τα προγράμματα,
προσέξτε
τις υποδείξεις
του κατασκευαστή.Βάλτε
απορρυπαντικό
μόνο σε στεγνή
θήκη απορρυπαντικού.Ωθήστε το καπάκι
να κλείσει,
πέστε το καπάκι.
ΠΛΟΠ!

5

Θέση της συσκευής σε λειτουργία

6

Επιλογή προγράμματος

Γρήγορα, οικονομικά ή εντατικά ...

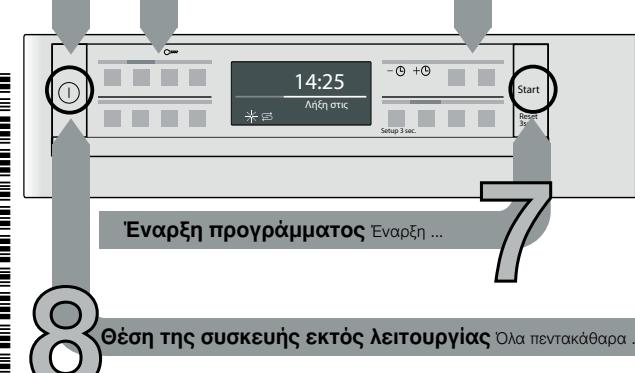
Πίνακας προγραμμάτων

Στις αυτόν τον συνοπτικό πίνακα προγραμμάτων δίνεται ο μέγιστος δυνατός αριθμός προγραμμάτων. Τα αντίστοιχα προγράμματα της συσκευής οι οποία διαθέτεται στη μετώπη χειρισμού. Τα στοιχεία μετρήσεως των προγραμμάτων βασίζονται σε μετρήσεις που έχουν γίνει στο εργαστήριο σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 60436. Οι τιμές κατανάλωσης εξαρτώνται από την επιλογή προγράμματος και τις πρόσθετες λειτουργίες. Με απενεργοποιημένη παροχή λαμπρυντικού ή σε έλλειψη λαμπρυντικού αλλάζει η διάρκεια λειτουργίας.

* μισή τυποποιημένη φόρτωση

** Πρόγραμμα κατάλληλο για τη νύχτα:
παρατεταμένη διάρκεια, όμως σχεδόν αθόρυβο.

Εντατικό 70° Εναρξη προγράμματος	Auto 45° / 65° Εναρξη προγράμματος	Οικονομικό 50° Εναρξη προγράμματος	Αθόρυβο ** 50° Εναρξη προγράμματος	Ποτήρια 40° Εναρξη προγράμματος	Γρήγορο 65° Εναρξη προγράμματος	Σύντομο 60° Εναρξη προγράμματος	Γρήγορο 45° Εναρξη προγράμματος	Πρόπλυση Εναρξη προγράμματος	Αυτοκά θορισμός Εναρξη προγράμματος
Διάρκεια σε ώρες : λεπτά 1:250 - 1:300	1:30 - 2:30 0,800 - 1,300	3:15 0,824 - 0,849	3:55 0,800	1:30 - 1:40 0,850 - 0,900	1:00 1,400	1:29 1,200	0:29 * 0,800	0:15 0,050	1:30 0,900 - 1,060
Κατανάλωση ρεύματος σε kWh 12-15	7 - 18	9,5	10	11 - 14	11	12	10	4	9,5 - 12,5
Κατανάλωση νερού σε λίτρα									



7

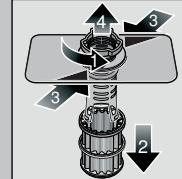
Θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας Όλα πεντακάθαρα ...

Την περιγραφή πιθανών πρόσθετων λειτουργιών τη βρίσκετε στις οδηγίες της συσκευής σας.

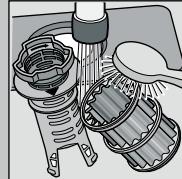


Συντήρηση και φροντίδα

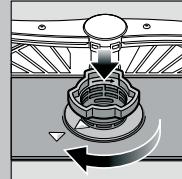
Φίλτρα
... Έλεγχος,
ενδεχομένως
καθαρισμός



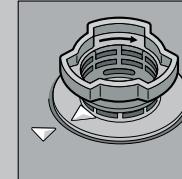
Στρέψτε τον κύλινδρο
φίλτρου,
βγάλτε το σύστημα
φίλτρων ...



ξεπλύντε
κάτω από
τρεχούμενο
νερό ...



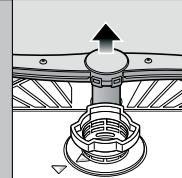
τοποθετήστε ...



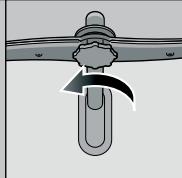
βιδώστε
το σύστημα
φίλτρων.
**ΠΡΟΣΕΞΤΕ
ΤΟ ΣΗΜΑΔΙ!**

- Τραβάτε το φίς από την πρίζα.
- Αφαίρεστε τα φίλτρα και αντλήστε το νερό με κάπιο σκεύος.
- Ανασηκώστε τα καπάκια (A)
- Ελέγξτε την περιοχή της πεταλούδας για ξένα σώματα.
- Κλείστε τα καπάκια, πιέζοντάς τα να κουμπώσει αισθητά (B)
- Τοποθετήστε τα φίλτρα.

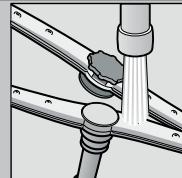
Εκτοξευτήρες νερού
... Απομακρύνετε τυχόν
ρύπους/επικαθήσεις
αλάτων που έχουν
βουλώσει τα μπεκ



Τραβήξτε τον κάτω
βραχίονα προς
το πάνω ...



ξεβιδώστε τον πάνω
βραχίονα ...



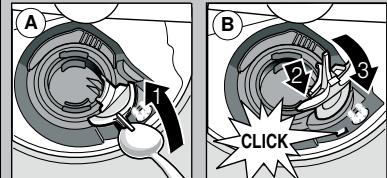
καθαρίστε τα μπεκ
εκτόξευσης νερού
κάτω από τρεχούμενο
νερό (ενδεχομένως
με οδοντογλυφίδα) ...



τοποθετήστε τον
κάτω βραχίονα ...



βιδώστε τον πάνω
βραχίονα ...

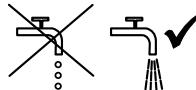


Περαιτέρω υποδείξεις θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης

Πώς θα αντιμετωπίσετε μικροβλάβες ...

... Η αντιμετώπιση των προβλημάτων από εσάς αξίζει τον κόπο!

Βλάβη



Πιθανές αιτίες

Η ένδειξη "E:18"/"█" ανάβει * Η μπαταρία παροχής νερού είναι μπλοκαρισμένη ή βουλωμένη από άλατα

Αντιμετώπιση

- Ανοίξτε την μπαταρία.
- 1. Ξεβιδώστε τη σύνδεση νερού.
- 2. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.
- 3. Η ποσότητα ροής πρέπει με ανοιχτή την παροχή νερού να ανέρχεται σε τουλάχιστον 10 l/min. Σε μικρότερη ποσότητα ροής πρέπει να αλλάξει η μπαταρία.
- Ξεσακίστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού.

Η ένδειξη "E:22"

Φίλτρα λεωραμένα ή βουλωμένα

- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλ. ανωτέρω).

Οι ενδείξεις "E:24"
και "█" ανάβουν*

Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης
είναι φραγμένος ή διπλωμένος.

Το καπάκι της αντλίας απόνερων
δεν είναι συναρμολογημένο

- Εγκαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα απόνερων χωρίς να είναι τσακισμένος.
- Συναρμολογήστε το καπάκι (βλ. πάνω).

Οι ενδείξεις "E:25"
και "█" ανάβουν*

Η αντλία απόνερων είναι μπλοκαρισμένη

- Καθαρίστε την αντλία απόνερων (βλ. ανωτέρω).

Άλλη ένδειξη σφάλματος
"E:XX" αναμένεται

Τεχνική βλάβη στη συσκευή

- Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του εργοστασίου (αναφέρετε την ένδειξη σφάλματος).

Κατάλοιπα νερού
στη συσκευή

Το πρόγραμμα δεν έχει λήξει ακόμα

- Βγάλτε το φίς της συσκευής από την πρίζα.
- Κλείστε τη συσκευή και ανάψτε την ή αντίστοιχα διακόψτε το πρόγραμμα (βλ. Διακόπτη προγράμματος).

Σκουριά στα
μαχαιροπήρουνα

Τα μαχαιροπήρουνα δεν είναι ανθεκτικά
έναντι σχηματισμού σκουριάς.
Οι σκληρές λεπίδες μαχαιριών είναι
πιο ευαίσθητες
Ξένη σκουριά

- Χρησιμοποιείτε μαχαιροπήρουνα ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Μην πλένετε ποτέ στη συσκευή μέρη που σκουριάζουν.

Βλάβη

Πιθανές αιτίες

Τα σκεύη δεν είναι καθαρά
Άμμος ή κοκκώδης κατάλοιπα
πάνω στα σκεύη



Αντιμετώπιση

- Τοποθετείτε τα σκεύη μεμονωμένα, αποφεύγοντες σημεία επαφής.
- Προσέβετε τα στοιχεία του παρασκευαστή (απορρυπαντικό).
- Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα.
- Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλ. άνω).
- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλ. ανωτέρω).
- Τοποθετείτε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

Λεκέδες και ραβδώσεις

Πολύ υψηλή/Πολύ χαμηλή
δόση λαμπτυντικού

- Σε περίπτωση ραβδώσεων: Μειώστε τη δόση.
- Σε περίπτωση λεκέδων νερού ή αλάτων:
Αυξήστε τη δόση.
- Αυξήστε τη δοσολογία.
Αλλάξτε το προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε λαμπτυντικό.

Τα σκεύη δεν είναι στεγνά

Λαμπτυντικό

Το συνδυαστικό απορρυπαντικό που χρησιμοποιήθηκε έχει κακή απόδοση στεγνώματος
Ρύθμιση συσκευής

- Ενεργοποιήστε το εντατικό στέγνωμα (ανάλογα με το μοντέλο).
- Ρυθμίστε σωστά τον αποσκληρυντή νερού.

Γαλακτώδεις επικαθήσεις στα σκεύη (φεύγουν)

Ο αποσκληρυντής νερού δεν είναι
σωστή ρυθμισμένος
Έλλειψη αλατού αποσκληρυνσης

- Συμπληρώστε ειδικό αλάτι αποσκληρυνσης.
- Χρησιμοποιείτε ποτήρια ανθεκτικά για το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Χρησιμοποιείτε ήπιο απορρυπαντικό.

Γαλακτώδεις επικαθήσεις, τα ποτήρια έχουν θαμπά σημεία/είναι θολά (η θολότητα δεν απομακρύνεται)

Τα ποτήρια δεν είναι κατάλληλα
για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων

- Προσέβετε τα στοιχεία του παρασκευαστή (απορρυπαντικό).
- Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία αρνητική επίπτωση, ξεθωριάζουν μετά από κάπιμο στο πλυσίματα.

Χρωματικές αλλοιώσεις στα πλαστικά σκεύη/μέρη σκευών

Πολύ λίγο απορρυπαντικό

Χρωματικές αλλοιώσεις από χρωστικές
ουσίες τροφίμων (σάλτσα ντομάτας)

- Προσέβετε τα στοιχεία του παρασκευαστή (απορρυπαντικό).
- Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία αρνητική επίπτωση, ξεθωριάζουν μετά από κάπιμο στο πλυσίματα.

* ανάλογα με το μοντέλο

Διακοπή προγράμματος ...

Σωστή τοποθέτηση σκευών ...

Πατήστε το πλήκτρο START
επί περ. 3 δευτερόλεπτα (Reset).



Το παράθυρο ενδείξεων δείχνει:
"Το πρόγραμμα διακόπηκε".



Η πορεία του προγράμματος διαρκεί περ. 1 λεπτό.
Το παράθυρο ενδείξεων δείχνει:
"Τέλος".
Κλείστε τον διακόπτη ON/OFF.

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο (χωρίς κατάλοιπα από στάχτη, κερί, γράσο, χρώμα, αυτοκόλλητες επικέτες, απομακρύνετε τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας, γαλακτοκομικά προϊόντα και φαγητά) βάσει των οδηγιών χρήσης και εξετάστε αν μπορούν να περιστραφούν ελεύθερα οι εκτοξευτήρες νερού